



Introducción

En el idioma japonés nos encontramos frente a cuatro tipos de escrituras diferentes, de las cuales las tres primeras serán las esenciales para su aprendizaje: **kanji**, **hiragana**, **katakana** y **roumaji**.

Los **kanjis** son los **caracteres** o **ideogramas** de origen chino que Japón los introdujo al archipiélago hace mucho tiempo. Mayormente expresan conceptos, por ejemplo 日本語 (nihongo, japonés).

El **hiragana** es un **silabario** japonés creado a partir de la forma de algunos **kanjis**, por ejemplo: かわいい - kawaii | [lindo](#).

El **katakana** también es un **silabario** de origen japonés. Lo utilizamos para escribir nombres, palabras, ciudades o países de origen extranjero (se les suele llamar "palabras importadas"), por ejemplo: アルゼンチン - Aruzenchin | [Argentina](#).

Roumaji significa literalmente "caracteres romanos". Son las letras que usamos en el idioma español. Hoy en día es común verlos en nombres de estaciones o lugares turísticos. Aun así, rara vez aparecen en un texto japonés.

Mientras que los **kanjis** expresan una idea o concepto (por ejemplo: 火 [hi] significa [fuego](#)).

El **hiragana** y el **katakana** son **sílabas fonéticas**. Es decir que representan solo **sonidos** y no significados.

Normalmente, en el idioma japonés veremos a las tres escrituras combinadas simultáneamente.

Por ejemplo:

私は アルゼンチンで 日本語を 勉強します。 - Watashi wa aruzenchin de nihongo wo benkyoushimasu. | [Yo estudio japonés en Argentina.](#)

マリアさんは 会社で 働きます。 - Maria-san wa kaisha de hatarakimasu. | [María trabaja en una empresa.](#)

山田さんは 明日 ドイツへ 行きます。 - Yamada-san wa ashita Doitsu e ikimasu. | [Mañana el señor Yamada va a Alemania.](#)

Introducción al hiragana

Como ya dijimos, tanto el **hiragana** como el **katakana** son silabarios fonéticos: cada letra representa una sílaba. El **hiragana** lo utilizamos principalmente para escribir palabras de origen japonés.

Para comenzar, echémosle un vistazo a lo que llamamos la **primera tabla de hiragana**:

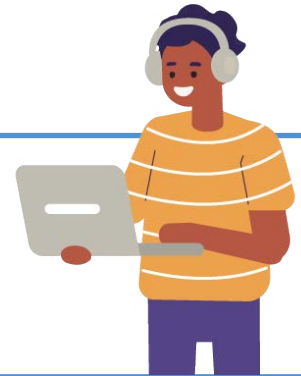
Tabla 1

あ a	い i	う u	え e	お o
か ka	き ki	く ku	け ke	こ ko
さ sa	し shi	す su	せ se	そ so
た ta	ち chi	つ tsu	て te	と to
な na	に ni	ぬ nu	ね ne	の no
は ha	ひ hi	ふ fu	へ he	ほ ho
ま ma	み mi	む mu	め me	も mo
や ya	り ri	ゆ yu	め me	よ yo
ら ra		る ru	れ re	ろ ro
わ wa				を wo
ん n				





Podemos observar que las filas básicas de hiragana están conformadas por: あ (a), か (ka) さ (sa), た (ta) な (na), は (ha), ま (ma), や (ya), ら (ra) y わ (wa). Estas se combinarán con las vocales (あいうえお / a,i,u,e,o) para crear todos los sonidos que observamos en la tabla.



¡Atención!



En la fila del sonido ya solo existen las sílabas やゆよ (ya yu yo).
En la fila del sonido wa solo existen las sílabas わ y を (wa wo).
La letra N (ん) es la única consonante independiente.

Pronunciación

La pronunciación japonesa no varía demasiado a la del español. Pero aun así podemos hacer algunas observaciones:

El sonido "si" no existe en japonés, por lo tanto, pronunciamos "shi" (し).

Tampoco existe el sonido "ti". Lo pronunciamos como "chi" (ち).

Sucede lo mismo con el sonido "tu". Lo reemplazamos por "tsu" (つ) como en "tsunami".

El sonido de las sílabas que comienzan con "h" las leemos como una J suave (por ejemplo, ha en español sería "ja").

La R japonesa es suave, como la "r" de la palabra española "Europa". Bajo ninguna circunstancia la R se pronuncia doble como en la palabra "torre".

La sílaba を ("wo") es una partícula que siempre se pronuncia como una "o".

La fila de ya, yu, yo se pronuncian como los diptongos ia, iu y io.

¡Veamos algunos ejemplos de oraciones escritas en hiragana!

まいにち にほんごを べんきょうします。 - Mai nichi nihongo wo benkyoushimasu. | [Todos los días estudio japonés.](#)

やまとさんは にいがたに すんでいます。 - Yamato-san wa Niigata ni sunde imasu. | [Yamato vive en Niigata.](#)

にほんの おんがくが すきです。 - Nihon no ongaku ga suki desu. | [Me gusta la música de Japón.](#)

¡Practiquemos!

1. Escribe el romaji según corresponda.

あ	い	う	え	お	か	き	く	け	こ	さ	し	す	せ	そ	た
ち	つ	て	と	な	に	ぬ	ね	の	は	ひ	ふ	へ	ほ	ま	み
む	め	も	ら	り	る	れ	ろ	や	ゆ	よ	ん	わ	を		



2. Escribe el hiragana según corresponda.

a	i	u	e	o	ka	ki	ku	ke	ko	sa	shi	su	se	so	ta
chi	tsu	te	to	na	ni	nu	ne	no	ha	hi	fu	he	ho	ma	mi
mu	me	mo	ra	ri	ru	re	ro	ya	yu	yo	n	wa	wo		

Tabla II

¿Pero qué ocurre con otros tipos de sonidos como los que empiezan con **G, D, Z, B** o **P**? Estos son los que se conocen en japonés como sonidos "impuros". La buena noticia es que se representan con los mismos **hiraganas** que aprendimos recién, pero con dos modificadores que cambian el sonido de la sílaba:

El "**dakuten**" o "**tenten**" que son dos trazos diagonales que se ubican en la parte superior derecha del hiragana: (゛)

Por ejemplo: た (ta) se transformaría en だ (da).

El "**handakuten**" o "**maru**" que es un pequeño círculo que también se ubica en la parte superior derecha del hiragana: (゜)

Por ejemplo: は (ha) se transformaría en ぱ (pa).

Echemos un vistazo a la tabla completa:

が ga	ぎ gi	ぐ gu	げ ge	ご go
ざ za	じ ji	ず zu	ぜ ze	ぞ zo
だ da	ぢ ji	づ zu	で de	ど do
ば ba	び bi	ぶ bu	べ be	ぼ bo
ぱ pa	ぴ pi	ぷ pu	ぺ pe	ぽ po



Pronunciación

Las "z" se pronuncian distintas a la z castellana. Aquí suenan como el zumbido de una abeja.

La j de "ji" es un sonido entre una ll y una ch.

じ y ぢ se pronuncian iguales pero じ se utiliza más.

ず y づ se pronuncian iguales pero ず se utiliza más.



Importante

Los modificadores (**tenten** y **maru**) solo se utilizan con las sílabas que comienzan con **K, S, T, F** y **H**.



¡Veamos algunos ejemplos de oraciones escritas en **hiragana**!

あなたの いぬは かわいいです。 - Anata no inu wa kawaii desu. | *Tu perro es lindo.*

あさ いつも みずを のみます。 - Asa itsumo mizu wo nomimasu. | *A la mañana siempre tomo agua.*

えいがを みるのが すきです。 - Eiga wo miru koto ga suki desu. | *Me gusta mirar películas.*

¡Practiquemos!

3. Escribe el romaji según corresponda.

が	ぎ	ぐ	げ	ご	ざ	じ	ず	ぜ	ぞ	だ	ぢ	づ	で	ど	ば	
び	ぶ	べ	ぼ	ぱ	ぴ	ぷ	ぺ	ぽ								

4. Escribe el hiragana según corresponda.

ga	gi	gu	ge	go	za	ji	zu	ze	zo	da	ji	zu	de	do	ba	
bi	bu	be	bo	pa	pi	pu	pe	po								

Tabla III

Esta última tabla está conformada por sonidos que están compuestos de dos sílabas. Se les suman a algunas sílabas los fonemas や, ゆ y よ en un formato más pequeño al lado derecho del hiragana original. Por ejemplo, para formar el sonido "kya" debemos formarlo con el hiragana き y a su lado agregamos una や más pequeña: きゃ.

きゃ kya	きゅ kyu	きょ kyo
しゃ sha	しゅ shu	しょ sho
ちゃ cha	ちゅ chu	ちょ cho
にゃ nya	にゅ nyu	にょ nyo
ひゃ hya	ひゅ hyu	ひょ hyo
みゃ mya	みゅ myu	みょ myo
りゃ rya	りゅ ryu	りょ ryo
ぎゃ gya	ぎゅ gyu	ぎょ gyo
じゃ ja	じゅ ju	じょ jo
びゃ bya	びゅ byu	びょ byo
ぴゃ pya	ぴゅ pyu	ぴょ pyo



¡Veamos algunos ejemplos de oraciones escritas en **hiragana**!

きのう おいしい ぎゅうにゅうを のみました。 - Kinou oishii gyuunyuu wo nomimashita. | *Ayer bebí una leche deliciosa.*

みせで おちやを かいました。 - Mise de ocha wo kaimashita. | *Compré té en la tienda.*

しゃちょうは どこですか。 - Shacho wa doko desuka. | *¿Dónde está el jefe?*

¡Practiquemos!

5. Escribe el roumaji según corresponda.

きや	きゆ	きよ	しゃ	しゆ	しよ	ちや	ちゆ
ちよ	にや	にゆ	によ	ひや	ひゆ	ひよ	みや
みゆ	みよ	りや	りゆ	りよ	ぎや	ぎゆ	ぎよ
じゃ	じゆ	じよ	びや	びゆ	びよ		

6. Escribe el hiragana según corresponda.

Kya	kyu	kyo	sha	shu	sho	cha	chu
cho	nya	nyu	nyo	hya	hyu	hyo	mya
myu	myo	rya	ryu	ryo	gya	gyu	gyo
ja	ju	jo	bya	byu	byo		



Escritura correcta

Vocales largas

En japonés también existen palabras que llevan consonantes largas. Estas se representan de la siguiente manera:

a. Si el sonido que debemos alargar es de la fila de あ (a) {か (ka), さ (sa), た (ta), な (na), は (ha), ま (ma), や (ya), ら (ra) おわ (wa)}, debemos agregar el **hiragana** あ.

Por ejemplo: おばあさん - obaasan | *abuela*, おかあさん - okaasan | *madre*.

b. Si el sonido que debemos alargar es de la fila de い (i) {き (ki), し (shi), ち (chi), に (ni), ひ (hi), み (mi) おり (ri)}, debemos agregar el **hiragana** い.

Por ejemplo: やさしい - yasashii | *amable*, おいしい - oishii | *rico/delicioso*.

c. Si el sonido que debemos alargar es de la fila de う (u) {く (ku), す (su), つ (tsu), ぬ (nu), ふ (fu), む (mu), ゆ (yu) おる (ru)}, debemos agregar el **hiragana** う.

Por ejemplo: くうき - kuuki | *aire*, ぎゅうにゅう - gyuunyuu | *leche*.

d. Si el sonido que debemos alargar es de la fila de え (e) {け (ke), せ (se), て (te), ね (ne), へ (he), め (me) おれ (re)}, podemos agregar la え pero, en realidad, lo más común es que se utilice la い (i) la cual puede pronunciarse como i pura o seguir el sonido alargado de la e.

Por ejemplo: おねえさん - oneesan | *hermana mayor*, めいれい - meirei o meeree | *orden*.

e. Si el sonido que debemos alargar es de la fila de お (o) {こ (ko), そ (so), と (to), の (no), ほ (ho), も (mo), よ (yo) おろ (ro)}, principalmente usamos la う (u).

f. **Atención:** esta letra **u** debe ser leída como **o**.

Por ejemplo: ありがとう - arigatou | *gracias*, とうきょう - Toukyou | *Tokio*. こうえん - kouen | *parque*.

Hay algunos casos en los cuales se usa la お para alargar como en おおきい - ookii | *grande*. とおい - tooi | *lejano*.

Por ejemplo: きょうとう - Kyouto | *Kioto*, けんきゅうしゃ - Kenkyuusha | *investigador*.

¡Veamos algunos ejemplos de oraciones escritas en **hiragana**!

わたしの おばあさんは とても やさしいです。 - Watashi no obaasan wa totemo yasashii desu. | *Mi abuela es muy amable*.

まい にちようび いもうとと べんきょうします。 - Mai nichiyoubi imouto to benkyoushimasu. | *Todos los domingos estudio con mi hermana menor*.



このほんは ゆうめいですね。 - Kono hon wa yuumei desune. | *Este libro es famoso, ¿no?*

¡Practiquemos!

7. Escribir en hiragana las siguientes palabras.

- | | | | |
|-----------------------|-----------------|-----------------|----------------|
| a) Ohayou <u>おはよう</u> | d) Obaasan..... | g) Oniisan..... | i) Eigo..... |
| b) Douzo..... | e) Okaasan..... | h) Otousan..... | j) Yuumei..... |
| c) Ooki..... | f) Imouto..... | | |

8. Escribir en romaji las siguientes palabras.

- | | | | |
|-------------------------|---------------|-------------|--------------|
| a) やさしい <u>Yasashii</u> | d) えいが..... | g) おおい..... | i) とけい..... |
| b) きのう..... | e) ありがとう..... | h) そうじ..... | j) どうして..... |
| c) かようび..... | f) せつめい..... | | |

Consonantes dobles

Formamos consonantes dobles al agregar una pequeña つ (tsu) por delante de la consonante que debemos marcar como doble. Para pronunciarla, hacemos una breve pausa entre la sílaba anterior y la que sigue. Recordemos que esta つ solo se pone delante de las consonantes **s, k, p y t**.

Por ejemplo: ざっし - zasshi | *revista*, にっぽん - nippon | *Japón*, おきっぷ - kippu | *boleto*.

También podemos formar consonantes dobles frente a las consonantes **m** o **n** añadiendo una ん (n) por delante.

Por ejemplo: みんな - minna | *todos*, おんな - onna | *mujer*.

Tanto la pequeña つ como la ん forman una sílaba.

Por ejemplo: en けっこん (kekkon | *casamiento*) hay cuatro sílabas, en あさって (asatte | *pasado mañana*) también hay cuatro mientras que en にっき (nikki | *diario íntimo*) hay tres sílabas.

¡Practiquemos!

9. Escribir en hiragana las siguientes palabras.

- | | |
|---------------------|-----------------|
| a) Kitto <u>きつと</u> | e) Gakkou |
| b) Motto | f) Kippu |
| c) Ganbatte | g) Motte |
| d) Ippun | h) Ikkai |



i) Yottsu

j) Mittsu

10. Escribir en romaji las siguientes palabras.

a) ゆっくり Yukkuri

f) はっきり

b) あさって

g) せっけん

c) むつつ

h) いっぱい

d) けっこう

i) まって

e) けっこん

j) みんな

¿Cómo leer partículas?

El idioma japonés cuenta con un número de palabras cortas llamadas "**partículas**" que cumplen con determinadas funciones gramaticales. Estas se leen de diferente manera a lo que aprendimos anteriormente. Echemos un vistazo:

a. Partícula wa

La partícula **wa** se escribe con el **hiragana** は. Como ya aprendimos, normalmente este **hiragana** se lee como "ha" pero, cuando cumple el rol de partícula, lo leeremos como "wa".

わたしは いしゃです。 - Watashi **wa** isha desu. | *Yo soy médica.*

すしは おいしいです。 - Sushi **wa** oishii desu. | *El sushi es rico.*

あなたは せんせいですか。 - Anata **wa** sensei desuka. | *¿Usted es profesor?*

b. Partícula e

La partícula **e** se escribe con el **hiragana** え. Como ya aprendimos, normalmente este **hiragana** se lee como "he" pero, cuando cumple el rol de partícula, lo leeremos como "e".

ちゅうごくへ いきます。 - Chuugoku **e** ikimasu. | *Voy a China.*

あした にほんへ かえります。 - Ashita Nihon **e** kaerimasu. | *Mañana vuelvo a Japón.*

アルゼンチンへ きます。 - Aruzenchin **e** kimasu. | *Vengo a Argentina.*

c. Partícula o

La partícula **o** se escribe con el **hiragana** を. Este **hiragana** siempre será utilizado como partícula, por lo tanto, siempre lo pronunciamos como "o".

りんごを たべます。 - Ringo **o** tabemasu. | *Como una manzana.*

おちゃを のみます。 - Ocha **o** nomimasu. | *Tomo té.*

ほんを よみます。 - Hon **o** yomimasu. | *Leo un libro.*



¡Practiquemos!

11. Escribir en romaji las siguientes oraciones.

a. わたしは あなたの せんせいです。

Watashi wa anata no sensei desu.

b. あなたは だれですか。

.....

c. あのひとは いしゃですか。

.....

d. がっこうで ほんを よみます。

.....

e. まいにち ごはんを たべます。

.....

f. みずを のみます。

.....

g. きょうとへ いきます。

.....

h. こうべへ かえります。

.....

i. しごとへ きます。

.....

Repaso

12. Escribe en romaji los siguientes hiraganas.

か	しゅ	さ	あ	きゅ	な	た	の
に	じゅ	い	し	りゃ	ぐ	ぴ	ぴゃ
ど	つ	く	け	で	だ	ぎ	お
によ	ん	ぱ	す	わ	こ	せ	にゃ
ば	ち	え	う	ぬ	が	にゃ	ひゅ
ぞ	ぬ	る	ぴゅ	しよ	れ	そ	きゅ
ら	ず	ぜ	しゃ	ね	び	り	ぼ
て	を	へ	の	ぎよ	と	ぷ	によ



ぴゃ	きょ	ひ	ご	しょ	ふ	ぺ	ほ
ま	ぴゃ	け	ちよ	ろ	りゃ	みゅ	ぽ
ざ	じ	わ	びゃ	げ	ぎゅ	は	じゃ

13. Escribe el hiragana de los siguientes roumaji.

ya	ka	ga	ro	a	gu	za	zu
da	pi	ji	yo	po	he	kya	o
kyo	mo	sha	gi	ma	nyu	ku	hya
ze	ki	myu	yu	na	rya	gyu	ja
cho	mu	zo	e	ni	myo	ke	ji
hi	hyu	u	do	nu	nyo	shu	ko
ri	ha	pa	kyu	ge	de	hyo	pu
ra	fu	go	gya	ryu	ne	mya	gyo
e	byo	mi	ju	byu	a	pya	shi
gu	chu	ryo	cha	sho	no	ho	no
bya	jo	re	nya	pyo	ru	ka	pyu



14. Practica hiragana escribiendo tres veces las siguientes palabras.

- | | |
|-------------------|-----------------|
| a) Asa <u>あさ</u> | |
| b) Tomeru | i) Roku |
| c) Eki | j) Kaidan |
| d) Irueru | k) Uchi |
| e) Yoru | l) Isu |
| f) Nani | m) Tokei..... |
| g) Kusuri | n) Kuruma |
| h) Nomimasu | o) Semai |

15. Practica los sonidos impuros escribiendo tres veces las siguientes palabras.

- | | |
|--------------------------------|------------------|
| a) Benri <u>べんり, べんり, べんり.</u> | |
| b) Kaban | i) Kagi |
| c) Tomodachi | j) Nihongo |
| d) Shinbun | k) Denki |
| e) Enpitsu | l) Kazoku |
| f) Denwa | m) Nanpun |
| g) Gatsu | n) Tsugi |
| h) Oyogimasu | o) Kega |

16. Practica la vocal larga escribiendo tres veces las siguientes palabras.

- | | |
|--|--------------------|
| a) Oniisan <u>おにいさん, おにいさん, おにいさん.</u> | |
| b) Oneesan | j) Ooi |
| c) Otousan | k) Ikou..... |
| d) Okaasan..... | l) Koube..... |
| e) Doushite | m) Futou..... |
| f) Kouen | n) Kougi..... |
| g) Muzukashii | o) Nichiyoubi..... |
| h) Tanoshii | |
| i) Suzushii | |



17. Practica la tercera tabla escribiendo tres veces las siguientes palabras.

- | | |
|------------------------------------|-------------------|
| a) Kyouto <u>きょうと, きょうと, きょうと.</u> | i) Benkyou..... |
| b) Toukyou..... | j) Ikimashou..... |
| c) Chotto..... | k) Kenkyuu..... |
| d) Toshokan | l) Yakyuu..... |
| e) Senshuu | m) Jaa..... |
| f) Kyounen..... | n) Gyuunyuu..... |
| g) Ryouri..... | o) Jouzu..... |
| h) Koucha..... | |

18. Practica la consonante doble escribiendo tres veces las siguientes palabras.

- | | |
|--|----------------------|
| a) Hokkaidou <u>ほっかいどう, ほっかいどう, ほっかいどう</u> | i) Shitte |
| b) Yokatta | j) Itterasshai |
| c) Zutto | k) Ittekimasu |
| d) Asatte | l) Amakatta |
| e) Isshoni | m) Kattari |
| f) Zekken | n) Douyatte |
| g) Massugu | o) Natta |
| h) Nikki | |

19. Escribe en hiragana las siguientes oraciones.

- a) Watashi wa sensei ja arimasen. わたしは せんせいじゃありません。
- b) Anata no okaasan wa dare desuka.....
- c) Chotto matte kudasai!
- d) Watashi wa raishuu tomodachi to issho ni Toukyou e ikimasu.
- e) Mai asa tamago wo tabemasu.
- f) Mai nichi otouto to gakkou e ikimasu.
- g) Ryoukou san wa nihonjin desu.
- h) Doyoubi wa watashi no yasumi desu.
- i) Asatte kitto ikimasu.
- j) Shiken wa muzukashikatta desu.



- k) Watashi no musuko itsumo shougakkou e ikimasu.
- l) Sensei wa yasashii hito desu.
- m) Anata wa nihongo wo benkyoushimasuka.....
- n) Watashi wa gyuunyuu wo tabemasen.
- o) Yakyuu ga suki desu.

20. Escribir en romaji las siguientes oraciones.

- | | |
|---|--------------------------------|
| a) わたしの せんせいは やさしいです。
<u>Watashi no sensei wa yasashii desu.</u> | i) けいたいでんわは つかえますか。
..... |
| b) きんようび いつも えいがを みます。
..... | j) あなたは うさぎが すきですか。
..... |
| c) あなたの ことが すきです。
..... | k) にくを たべますか。
..... |
| d) まいにち ちゅうごくごを べんきょうします。
..... | l) おかあさんと てんぶらを たべます。
..... |
| e) このいすは べんりです。
..... | m) まいばん おんがくを ききます。
..... |
| f) さかなの あじが だいきらいです。
..... | n) わたしの ねこは かわいくないです。
..... |
| g) にほんごは むずかしいです。
..... | o) わたしの がっこうは とおいですね。
..... |
| h) まいあさ しんぶんを よみます。
..... | |

21. Selecciona la escritura correcta.

- | | | | |
|-------------|------------|-------------------|-----------|
| a) Gakusei | c) Okaasan | e) Benkyoushimasu | g) Imouto |
| 1. がくせい | 1. おかあさん | 1. べんきょうします | 1. いもおと |
| 2. かくせい | 2. おかさん | 2. べんきょうします | 2. いもうと |
| b) Douyatte | d) Otousan | f) Enpitsu | h) Boku |
| 1. どうやて | 1. おとうさん | 1. えんぴつ | 1. ぼく |
| 2. どうやって | 2. おとおさん | 2. えんひつ | 2. ぼく |

